

NEUE KARTE gültig ab August 2017

Mit Erscheinen dieser Karte verlieren
alle vorherigen ihre Gültigkeit.

PIZZERIA **Portofino** PIZZA TAXI



www.portofino-jüchen.de

verkauf@portofino-jüchen.de



Telefon
(0 21 81)

47 92 71

75 77 619

**Lieferung
frei Haus**

ab 8,00 € im gesamten
Gemeindegebiet
nach ausserhalb
ab 10,00 € frei Haus

(Unter 8,00 € berechnen wir
1,50 € Fahrtkosten.)

Telefax (0 21 81) 75 77 615

Neuenhovener Str. 2 · 41363 Jüchen-Gierath

FAMILIEN-ANGEBOT

1 Familien-Pizza Ø 45 cm

mit 4 Zutaten nach Wahl **plus 1 Salat**

plus Pizzabrötchen und Kräuterbutter

plus 1 Flasche Cola

zusammen nur 17,90 €

Alle Angebote gelten nicht an Feiertagen!
Alle Angebote gelten nur für Außer Haus!

Kunden-Nummer



Öffnungs- und Lieferzeiten:

Montag bis Donnerstag: 17.00 – 22.30 Uhr

Freitag, Samstag, Sonntag + Feiertage:

16.30 – 23.00 Uhr

ORIGINAL ITALIENISCHE KÜCHE & IMBISS-GERICHTE

Baguettes

- Baguette** mit Thunfisch, Eiern, Salat, Tomaten und Remoulade A/C/G) **4,00**
Baguette mit Formfleisch-Vorderschinken ¹¹³¹⁴¹⁵¹⁶¹⁷, Eiern, Salat, Tomaten, Remoulade A/C/G) **4,00**
Baguette mit Putenfleisch, Mais, Salat, Tomaten und Remoulade A/C/G) **4,50**
Baguette mit Gyrosfleisch, Mais, Salat, Tomaten und Remoulade A/C/G) **4,50**

Insalata-Salate

**Zu jedem Salat reichen wir
5 Brötchen mit Kräutercreme** A/G)

SALATE MIT JOGHURTDRESSING

- 10 **Insalata Verde** Grüner Salat G) **3,00**
 11 **Insalata Cetrioli** Gurkensalat G) **3,50**
 12 **Insalata Pomodori** Tomatensalat G) **4,00**
 13 **Insalata Mista** Gemischter Salat G) **4,50**
 14 **Insalata all'Italiana** Gem. Salat, Paprika, Zwiebeln, Bohnen ... G) **5,00**
 15 **Insalata Capricciosa** Gem. Salat, Thunfisch, Käse ²⁾, Formfleisch-Vorderschinken ¹¹³¹⁴¹⁵¹⁶¹⁷, Oliven ⁸⁾, Ei, Champignons G/F/G) **6,00**
 16 **Insalata Nicoise** Gem. Salat, Thunfisch, Ei, Oliven ⁸⁾ F) **5,50**
 17 **Insalata Portofino** Gem. Salat, Käse ²⁾, Bohnen, Ei, Oliven ⁸⁾ C/G) **6,00**
 18 **Insalata Speciale** Mais, Ei, Thunfisch C/F) **6,00**
 19 **Insalata Caprese** Mozzarella, Tomaten, Oliven ⁸⁾, Basilikum, Oregano G) **6,00**



SALATE MIT ESSIG & ÖL

- 20 **Insalata Genovese** Gem. Salat mit Meeresfrüchten B/F/N) **7,50**
 23 **Insalata di Rucola & Parmigiani** G) **6,50**
 24 **Insalata Mediterranea** Gem. Salat, Thunfisch, Krabben, Artischocken B/F) **5,50**
 25 **Insalata Contadina** Gem. Salat, Champignons, Artischocken, Bohnen, Paprika, Oliven ⁸⁾, Schafskäse G) **6,50**
 26 **Insalata Tacchino** Gem. Salat, Putenbrustfilet, Oliven ⁸⁾ **6,50**
 27 **Insalata Verde con Parmigiano** Grüner Salat mit Parmesankäse G) **5,50**
 28 **Valerianella con Funghi trifolati**
 Feldsalat mit gebratenen Pilzen und Parmesankäse G) **7,50**
 29 **Gemischter Salat** mit Seelachs, Krabben, gebratenen Zwiebeln, Essig & Öl und BBQ-Sauce B/F) **8,90**

NEU GEFÜLLTE PIZZABRÖTCHEN NEU

- Gefüllte Pizzabrötchen** (6 Stück) mit Käse ²⁾ A/G) **3,50**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Käse ²⁾ und Thunfisch A/F/G) **4,00**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Käse ²⁾, Formfleisch-Vorderschinken ¹¹³¹⁴¹⁵¹⁶¹⁷ ... A/G) **4,00**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Käse ²⁾ und Salami ¹¹²¹³¹⁴¹⁵¹⁶ A/G) **5,00**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Käse ²⁾, Gyrosfleisch und Zwiebeln A/G) **5,00**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Käse ²⁾ und Spinat A/G) **4,50**
Gefüllte Pizzabrötchen (6 Stück) mit Schafskäse, Spinat und milden Peperoni A/G) **5,00**

Pizzabrötchen 6 Stück, mit Kräutercreme A/G) **2,00**

Pizzabrötchen 6 Stück, mit Aioli A/C/G) **2,50**



Pasta-Nudelgerichte

SPAGHETTI

- 30 Spaghetti Bella Donna mit Tomaten, Basilikum, Knoblauch AJ 6,00
31 Spaghetti Pesto mit Knoblauch, Basilikum, Käse²⁾ AJ/G 6,00
32 Spaghetti Aglio, Olio e Peperoncino mit Knoblauch, Olivenöl, Peperoni AJ 6,00
33 Spaghetti Bolognese mit Fleischsauce AJ/D 6,50
34 Spaghetti Amatriciana Speck¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾, Zwiebeln, Weisswein in Tomatensauce AJ/D 6,50
35 Spaghetti Carbonara mit Eiern und Schinkenspeck¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾ AJ/C 6,50
36 Spaghetti Funghette mit Auberginen, Knoblauch, Tomaten AJ 7,00
37 Spaghetti Gorgonzola mit Gorgonzolakäse AJ/G 7,00
38 Spaghetti Puttanesca mit Thunfisch, Kapern, Sardellen, Oliven⁸⁾, Knoblauch AJ/F 7,00
39 Spaghetti Vongole mit Muscheln, Knoblauch AJ/N 7,00
40 Spaghetti Frutti di Mare mit Meeresfrüchten, Knoblauch AJ/B/F/N 7,00
41 Spaghetti Parmigiana mit Knoblauch, Olivenöl, Rucola, Parmesankäse AJ/G 7,00
42 Spaghetti ai Gamberoni mit Garnelen, frischen Tomaten, Knoblauch AJ/B 7,50

MACCHERONI

- 45 Maccheroni Bologna AJ 6,50
46 Maccheroni Boscaiola mit Champignons, Knoblauch, Tomaten AJ 6,50
47 Maccheroni Quattro Formaggi mit 4 Sorten Käse²⁾ AJ/G 7,00
48 Maccheroni e Broccoli mit Broccoli, Knoblauch, Tomaten, scharf AJ 6,50
49 Maccheroni alla Calabrese mit fr. Tomaten, fr. Paprika, Knoblauch AJ 6,50

TAGLIATELLE

- 50 Tagliatelle al Salmone Bandnudeln mit Lachs AJ/F 7,00
51 Tagliatelle alla Romana mit Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾,
Champignons, Zwiebeln, Weisswein und Cognac AJ/G 7,00
52 Tagliatelle Alfredo mit Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Erbsen, Sahnesauce AJ/G 7,00
53 Tagliatelle Porcini mit Steinpilzen, frischen Tomaten, Knoblauch AJ 7,00

TORTELLINI

- 55 Tortellini¹⁾³⁾ alla Panna Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ und Sahnesauce AJ/G 6,50
56 Tortellini¹⁾³⁾ Quattro Formaggi mit 4 Sorten Käse²⁾ AJ/G 7,00
57 Tortellini¹⁾³⁾ Via Veneto
Parmaschinken¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾, Champignons, Tomaten, Sahnesauce AJ/G 7,00
58 Tortellini¹⁾³⁾ Bolognese AJ/D 7,00
59 **NEU** Tortellini¹⁾³⁾ Primavera
mit fr. Erbsen, Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Sahnesauce AJ/G 7,00

GNOCCHI

- 200 Gnocchi alla Pesto AJ/C/G 6,00
201 Gnocchi Sorrentino mit fr. Tomaten, Mozzarella, Basilikum AJ/C/G 6,50
202 Gnocchi Portofino
Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Spargel, Tomaten, Sahnesauce AJ/C/G 6,50
203 Gnocchi Gorgonzola mit Gorgonzolakäse, Sahnesauce AJ/C/G 7,00
204 Gnocchi Quattro Formaggi mit 4 versch. Käsesorten AJ/C/G 7,00
205 Gnocchi Rucola mit Rucola-Pesto AJ/C/G 7,50

mit Antioxidationsmittel, Kartoffelstärke, Milchsäure, Konservierungsstoff, Kaliumsorbat

RAVIOLI

- 210 Ravioli Porcini Steinpilze AJ/G 7,50
211 Ravioli Spinaci mit Spinat AJ 7,00

FARFALLE

- 221 Farfalle al Salmone Lachs AJ/F 7,50
220 Farfalle Prosciutto Piselli
Formfleisch-Vorderschinken¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾,
Erbsen, Sahnesauce AJ/G 7,00

TAGLIERINI

- 212 Taglierini Salmone
mit Lachs AJ/F 7,50

PENNE

- 225 Penne Arrabiata fr. Tomaten,
Knoblauch, Basilikum AJ 7,00
226 Penne Verdure
mit frischem Gemüse AJ 7,00



Riso-Reis

- 60 **Risotto ai Gamberetti** Reis mit Krabben und **Knoblauch** B)G) 7,00
 61 **Riso Frutti di Mare** Reis mit Meeresfrüchten und **Knoblauch** B)F)G)N) 7,00
 62 **Risotto ai Funghi** Reis mit Champignons und Zaffarano G) 6,50

Pasta al Forno

Nudelgerichte überbacken

- 64 **Cannelloni Ricotta** mit Spinat A)G) 6,50
 65 **Lasagna** A)C)G) 6,50
 66 **Cannelloni** A)C)G) 6,50
 67 **Combinazione** Tortellini ¹⁾³⁾, Lasagne, Cannelloni A)C)G) 6,50
 68 **Misto di Verdura**
 Überbackenes Gemüse mit **Knoblauch** G) 6,50
 69 **Broccoli al Forno** Broccoli mit Tomaten und Sahne G) 6,50
 70 **Tagliatelle al Forno**
 mit Champignons, Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Ei, Tomaten, Sahne A)C)G) 7,00
 71 **Maccheroni al Forno**
 mit Champignons, Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Ei, Tomaten, Sahne A)C)G) 7,00
 72 **Tortellini ¹⁾³⁾ al Forno**
 mit Champignons, Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Ei, Tomaten, Sahne A)C)G) 6,50
 75 **Spinaci al Forno**
 Spinat mit Sahnesauce, Tomaten, **Knoblauch** G) 6,50
 76 **Pasta al Forno für 2 Personen:** Lasagne, Tortellini, Cannelloni und
 Maccheroni mit Champignons, Broccoli und Tomaten-Sahnesauce A)C)G) 9,90

Carne-Fleischgerichte

Alle Fleischgerichte mit einer Beilage nach Wahl

- 90 **Scaloppina Gorgonzola** G) 8,50
 91 **Scaloppina ai funghi** 8,50
 92 **Scaloppina Portofino** mit Spargel und Champignons 8,50
 93 **Scaloppina alla Pizzaiola** Kapern,
 Oliven ⁸⁾, Oregano, **Knoblauch**, Tomaten 8,50
 94 **Scaloppina Hawaii** mit Ananas und Käse ²⁾ G) 8,50
 95 **Scaloppina alla Bolognese** Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾, Käse ²⁾, **Weißwein** ... G) 8,50
 96 **Scaloppina al Pepe Verde** mit grünem Pfeffer, Senf und Sahne G) 8,50
 97 **Jägerschnitzel** mit Jägersauce ³⁾ A)C)G) 8,50
 98 **Zigeunerschnitzel** mit Zigeunersauce ³⁾ A)C) 8,50
 300 **Schnitzel Wiener Art** A)C) 7,50
 301 **Zwiebel-Schnitzel** A)C) 8,00
- 310 **Rumpsteak al Pepe Verde** mit grünem Pfeffer 14,50
 311 **Rumpsteak Cipolla** mit Zwiebeln 13,50
 312 **Rumpsteak Funghi** mit Pfifferlingen, Steinpilzen und Champignons 14,50
 320 **Rumpsteak alla Griglia** mit **Knoblauch**, Salbei und Rosmarin 14,50
 321 **Grill Teller** vom Rind, Schwein und Lamm, mit **Knoblauch**, Salbei und Rosmarin 14,95
 323 **Schweinesteak alla Griglia** mit **Knoblauch**, Salbei und Rosmarin 12,50
- 324 **Gyros Fleisch** mit Zwiebeln, Sauce Hollandaise und Käse ²⁾ überbacken C)G) 8,50

Unser
Fleisch beziehen
wir nur von
kontrollierten
Betrieben

Beilagen

- 102 **Patate fritte** Pommes frites
 103 **Insalatina** kleiner Salat
 104 **Kroketten**

VOM SCHWEIN

VOM RIND
GRILL



Pizzen

Alle Pizzen mit Tomatensauce, Käse²⁾ und Oregano

	Ø 26 cm	Ø 31 cm	Familia Ø 45 cm
110 Margherita	3,40	4,50	8,90
111 Napoli Oliven ^{®)} , Knoblauch	4,50	5,00	10,00
112 Salami Salami ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾	4,90	5,90	10,90
113 Cipolla Zwiebeln	4,90	5,90	12,00
114 Funghi Champignons	4,90	5,90	12,00
115 Vulcano Paprika, Peperoni	4,90	5,90	12,00
116 Prosciutto Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾	5,90	6,90	12,00
117 Diavolo Teufelpizza, sehr scharf – Paprika und Salami ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾	5,90	6,90	12,00
118 Spinaci Spinat, Knoblauch	5,90	6,90	12,90
119 Broccoli Broccoli, Knoblauch	5,90	6,90	12,90
120 Melanzane frische Auberginen, Knoblauch	5,90	6,90	12,90
121 Hawaii Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Ananas	6,50	7,50	12,90
122 Pirata Bolognese	5,90	6,90	12,90
123 Inferno Champignons, Salami ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾ , scharf	5,90	6,90	12,90
124 Pugliese Artischocken, Sardellen	5,90	6,90	12,90
125 Regina Champignons, Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾	5,90	6,90	12,90
126 Tonno Thunfisch	5,90	6,90	12,90
127 VFL Borussia Zwiebeln, Spinat, Knoblauch	5,90	6,90	12,90
128 Mozzarella frische Tomaten, Mozzarella, Basilikum	6,00	7,00	13,50
129 4 Formaggi 4 Sorten Käse ²⁾ : Gorgonzola, Belpaese, Mozzarella, Parmigiani	6,50	7,50	13,50
130 Romana Paprikaschoten, Thunfisch	6,00	7,00	13,50
131 Hawaii Speziale Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Ananas, Fruit-Cocktail	6,50	7,50	13,90
132 Pirata Speziale Spaghetti, Bolognese	6,50	7,50	13,90
133 Tiffany Paprika, Champignons, Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾	6,50	7,50	13,90
134 Vongole Babymuscheln, Knoblauch	6,00	7,00	13,90
135 Puttanesca Oliven ^{®)} , Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Sardellen	6,50	7,50	13,90
136 Campagnola Zwiebeln, Salami ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾ , Kapern	6,00	7,00	13,90
137 Paesana Champignons, Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Spinat	6,00	7,00	13,90
138 Verdura frisches Gemüse, Knoblauch	6,00	7,00	13,90
139 Mista Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Thunfisch, Champignons, Salami ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾	6,20	7,20	14,50
140 Capricciosa Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Thunfisch, Champignons, Artischocken	7,00	8,00	14,50
141 Portofino Champignons, rote Zwiebeln, Thunfisch, Sardellen, Knoblauch	6,50	7,50	14,90
142 Calabrese frisches Gemüse, Oliven ^{®)} , Knoblauch, fr. Peperoni	6,50	7,50	14,90
143 Scampi Crevetten	7,00	8,00	14,90
144 Frutti di Mare Meeresfrüchte	7,00	8,00	14,90
145 Parma Rucola, Parmaschinken ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾ , Parmesan	6,50	7,50	14,90
146 Calzone gefüllte Pizza	—	7,50	—
147 Bomba gefüllte Pizza mit Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Thunfisch, Spinat, Paprika	—	7,50	—
148 Mortadella Mortadella ¹⁾⁴⁾	6,50	7,50	14,90
149 Cosenza Thunfisch, Krabben, Paprika, rote Zwiebeln, Knobl.	7,00	8,00	14,90
150 Valentino Putenbrust, Zucchini, Zwiebeln, Knoblauch	6,50	7,50	14,90
151 Quattro Stagione Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Spinat, Thunfisch, Champignons	6,50	7,50	14,90
152 Gyros Gyrosfleisch, Zwiebeln	6,50	7,50	14,90
153 Herbert Formfl.-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Broccoli, rote Zwiebeln	6,50	7,50	14,90
154 Jatheesh Chickenfilet, Austernpilze, rote Zwiebeln	6,90	7,90	14,90
155 Hollandaise fr. Tomaten, Broccoli, Formfleisch-Vorderschinken ¹⁾³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾⁷⁾ , Tomatensauce, Sauce Hollandaise	7,20	8,20	14,90
156 Calzone Spezial gefüllte Pizza mit Thunfisch, Champignons, Spinat, Broccoli und Hackfleischsauce	—	8,20	—

Extra-Wünsche müssen wir berechnen.

Extra Scharf 0,50 € • doppelt Käse 1,00 € • Meeresfrüchte 2,00 €

Jede weitere Zutat 1,00 – 2,00 €



Dessert

Tiramisu hausgemacht A/C/G 3,00



Getränke

160 San Pellegrino . 0,75 L 2,00	168 Bier Pils / Alt, versch. Sorten 0,50 L 1,50
161 Gerolsteiner 0,75 L 1,50	169 Lambrusco U..... 0,70 L 5,00
162 Sinalco Apfelschorle 1,00 L 2,00	170 Frascati U..... 0,70 L 8,50
163 Apfelsaft 1,00 L 2,50	171 Merlot U..... 0,70 L 8,50
164 Orangensaft 1,00 L 2,50	172 Pinot Grigio U 0,70 L 8,50
165 Tomatensaft 1,00 L 2,50	173 Asti Cinzano U..... 0,75 L 9,50
166 Energy Drink 1,50 L 3,00	174 Verduzzo Prosecco U ... 0,75 L 9,50
167 Coca Cola versch. Sorten 1,00 L 2,00	175 Grappa U 0,50 L 12,00

Wenn Sie eine Party feiern, empfehlen wir unseren

Party-Service

Wir liefern preiswert: • Pizza-Bleche
• Nudelgerichte • Fleisch- und Fischgerichte

Fragen
Sie uns!

Alle Preise in EURO, inkl. ges. MwSt. • Für Druckfehler keine Haftung

Formfleisch-Vorderschinken (Schweinefleisch mit Nitritpökelsalz aus Vorderschinkenteilen zusammengefügt.

Zerkleinert, gepökelt und geformt. Grob entfettet ohne Schwarte.

Mit Pflanzenstärke, Phosphat und 20% Fremdwasser. Produkt mit 70% Schweinefleisch)

Salami aus Schweinefleisch mit Nitritpökelsalz, Gewürzmischung, kann Spuren von Weizen enthalten

1 = mit Konservierungsstoff | 2 = mit Farbstoff | 3 = mit Geschmacksverstärker | 4 = mit Antioxidationsmittel

5 = mit Phosphat | 6 = mit Milcheiweiß | 7 = mit Pflanzenstärke | 8 = geschwärzt oder geschwefelt

Allergene:

A) enthält glutenhaltiges Getreide

B) enthält Krebstiere

C) enthält Ei

D) enthält Soja

E) enthält Erdnüsse

F) enthält Fisch

G) enthält Milch, Laktose

H) enthält Schalenfrüchte

I) enthält Sellerie

J) enthält Senf

K) enthält Sesam

L) enthält Sulfite

M) enthält Lupine

N) enthält Weichtiere



Getränke Abholmarkt

Gayana's Shop

Odenkirchener Str. 11, 41363 Jüchen

Telefon: (02165) 87 92 30, Fax: (02165) 87 92 32

Jeden Tag für Sie geöffnet!

Lieferservice-Verleih • Fassbierabholmarkt

Wir besorgen Ihnen Fassbiere div. Brauereien - 15L - 20L - 30L - 50L -
und Zapfanlagen • Getränke und Tabakwaren

Fassbier • Flaschen-/Dosenbier • Apfelwein • Fruchtsäfte • Limonaden •
Mineral- & Heilwasser • Spirituosen • Wein/Sekt • Trinkbecher Einweg •

Leihinventar • Leergutrückgabe • Telefonkarten - Sim • Zeitschriften u. Zeitungen

Gekühltes Fassbier und Kästen vorrätig